

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 56 (1978)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Summaries and notices

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Summaries

p. 88...105

### Fundamentals and Aids for the Service and Maintenance of the Integrated PCM-Telecommunications System (IFS)

K. E. Wuhrmann, Berne

After a description of the functions of the IFS-systems service, the regional center is introduced, described and justified. Considerations going into the work division among the various program-controlled peripherals and the maintenance concept for IFS-centres are described. Details about a few of the aids used facilitate the understanding. The last part is devoted to service functions and their practical realization. The man-machine communication system is treated in some detail. Discussion of the functions which are to be taken over by the PTT-service personnel, service possibilities and requirements in IFS centres close the article.

p. 106...119

### Equipments of the New Lugano-Comano TV-Complex

P. Bühler, Berne

The Italian-speaking part of Switzerland was the last to receive its new TV-complex in Comano. The technical installations retain the concept of earlier constructions. The complex includes 3 studios, 2 broadcast control rooms, a central switching room for picture and sound and a taping center. In addition, there are film development and cutting-rooms. The capital invested in «Telecittà» amounts to some 35 million francs by the PTT and 55 million on the part of the SRG. The first phase was handed over in April 1976, the second a year later.

p. 120...126

### TT-Depot and PTT-Garage in Arlesheim

H. Meyer, Basel

The big building-complex is divided according to its three main functions: a lower wing with car-repair shops, a large storage room and a high-rise building for administration, service shops, personnel dining-room and flats. With greater flexibility in mind, the facility is organized on the basis of a  $8.1 \times 8.1 \text{ m} - 8.1 \times 11 \text{ m}$  for the storage area — subdivision. With

sandwich-wall partitions in the high-rise, support-free building technique and variable inner construction in the shop area

as well as lattice bridge girders spanning the storage hall, the complex is designed to satisfy all present and future needs.

## Posts

In 1977 the **Giro Service's computing centre** processed over 36.4 million **OCR vouchers**, which is 13.6 million or 60 % more than in 1976.

## Telephone

In Zurich network group, **tie lines** bypassing the group main centre have for the first time been provided between **urban district exchanges** and **rural exchanges**.

Recorded **information service No 166, Stock Market Report**, was called 777,882 times from its introduction on 15 December 1976 to 3 January 1978.

Under the «**Gift Vouchers for Phone Calls**» scheme, launched on 16 November 1977, customers made 9811 inpayments totalling 422,424 francs up to the year end.

In 1977, **telephone connections** in Switzerland went up by 75,564 (23.5 %) to 2,598,762, and **stations** rose by 128,847 (24.7 %) to 4,145,169. Customers on the three-month plus waiting-list dropped by 1103 to 5094. Telephone penetration at the end of December was 41.2 connections and 65.7 stations for 100 population.

The **national network** was extended by 316,000 (wire-pair) km of **local cable**, 25,500 (wire-pair) km of **junction cable** and 59 km of **small coaxial trunk cable**. The number of international circuits rose to 10,414.

The **microwave telephone network** was extended by 44 links, increasing its overall length by 1984 to 12,228 km of wideband circuit, or by 1,148,400 to 4,529,940 km of voice channel.

**Satellite circuits** connected permanently over **Leuk earth station** rose by 6 to 179 at the end of 1977. They were operated to Brazil (6), Chile (1), Iran (14), Israel (9), Canada (16), Mexico (7), South Africa (8), Sudan (2), USA (111), and Venezuela (5).

Some 30,000 persons visited the **exhibition pavillion of Leuk satellite earth station**.

## Telegraph, Telex

**Direct telex service between Switzerland and South Korea** was opened via satellite link Paris (Pleumeur-Bodou)—Seoul (Kumsan) on 13 January.

**Telex stations** increased by 1972 to 26,051 last year. Telex penetration went up from 380 to 413 for 100,000 population.

**Leased circuits** totalled 2157 at the end of 1977 (1976: 1813). Teleprinter channels accounted for 40.1 %, and voice circuits for 59.9 %. **Modems** for data transmission rose by 29 % to 7400; of these, 40 % were used on the public telephone network and 60 % on leased lines.

## Radio, Television

The 30th vhf simplex relay for **radio-phone service between fixed and mobile stations** came into operation at Zurich in mid-December.

**Area 3 (Zurich) of the national car-phone system (Natel)** has been completed. It comprises 27 radio installations in 9 locations as well as a calling and switching centre interfacing with the public switched telephone network.

The number of Swiss and foreign companies using the PTT's **Shortwave Radio-phone Service with Aircraft** increased by 86 to 158 last year. Revenue from calls went up by 109 %.

In 1977, **radio broadcast receiving licences** increased by 26,051 (1.2 %) to 2,133,905, and **television licences** went up by 36,597 (2 %) to 1,845,626. The number of licences per 1000 population was 338 for radio and 292 for television. **Wire broadcast connections** rose by 755 to 419,007.

## Miscellaneous

The PTT last year placed orders for **telecommunication equipment** worth 800 million francs, i e, 100 million francs more than in 1976.